

GEBRAUCHSANLEITUNG

Relaxliege.

- GB - Installation instructions
- F - Instructions d'installation
- I - Istruzioni di montaggio
- E - Instrucciones de montaje

LIEFERUMFANG

SCOPE OF SUPPLY

ÉTENDUE DE LIVRAISON

VOLUME DI FORNITURA

ARTÍCULOS INCLUIDOS EN LA ENTREGA

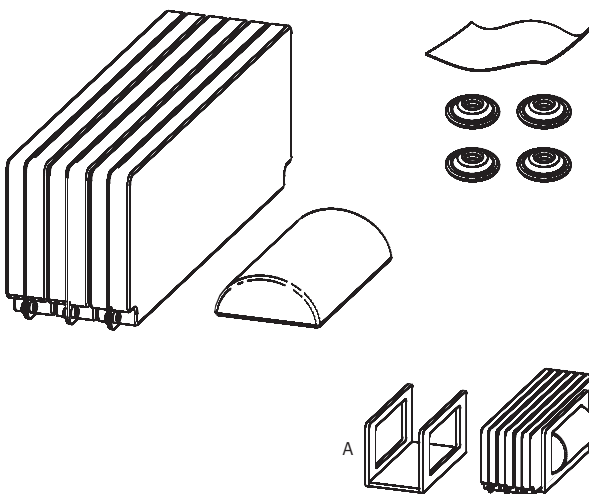
A = Halter zur Aufbewahrung (optional erhältlich, Art.-Nr.: 3897.1003.0000)

A = Holder for storage (available as an option, Art. Nr.: 3897.1003.0000)

A = Soutien pour dépôt (fourniture optionnelle No. d'art.: 3897.1003.0000)

A = Supporto per deposito (fornitura opzionale, N. d'art.: 3897.1003.0000)

A = Sujetador para almacenamiento (disponible como opción, NO. de art.: 3897.1003.0000)



1

EINBAUSITUATIONEN

INSTALLATION SITUATIONS

POSITIONS DE MONTAGE

POSIZIONI D'INSTALLAZIONE

SITUACIONES DE MONTAJE

1700 x 750

CENTRO DUO

Mod. 132

CONODUO

Mod. 732

CLASSIC DUO

Mod. 107

VAIO SET

Mod. 954/955

PURO

Mod. 652/656

SANIFORM

Mod. 373/336

1800 x 800

CENTRO DUO

Mod. 133

CONODUO

Mod. 733

DYNA SET

Mod. 622/623

VAIO DUO

Mod. 950

CLASSIC DUO

Mod. 110

VAIO SET

Mod. 946/947

PURO

Mod. 653/657

SANIFORM PLUS

Mod. 375/337

1900 x 900

CONODUO

Mod. 734

CLASSIC DUO

Mod. 114

PURO

Mod. 696/697

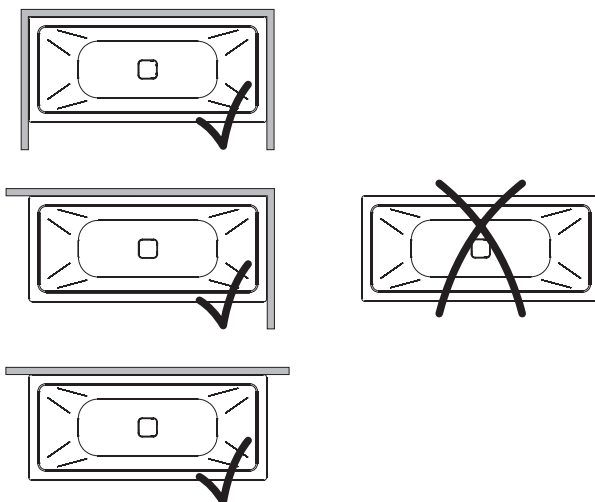
2000 x 1000

CONODUO

Mod. 735

BASSINO

Mod. 144



2

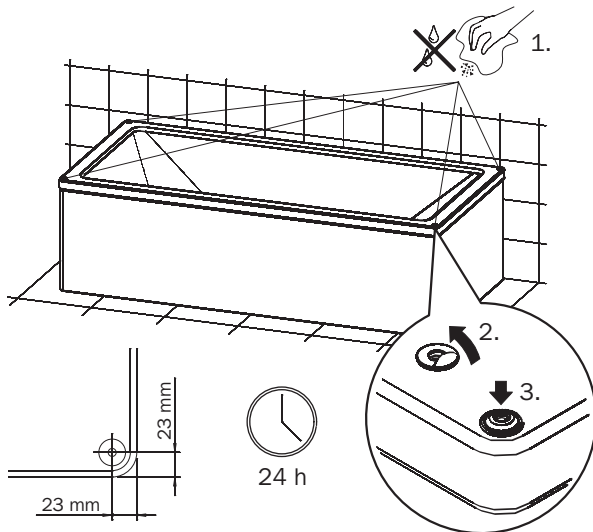
AUFKLEBEN DER AUFNAHMEN

GLUING OF THE ATTACHMENT BUTTONS
IN POSITION

COLLAGE DES LOGEMENTS

INCOLLATURA DEGLI ALLOGGIAMENTI

PEGAMIENTO DE LOS DISPOSITIVOS DE
SUJECIÓN



3

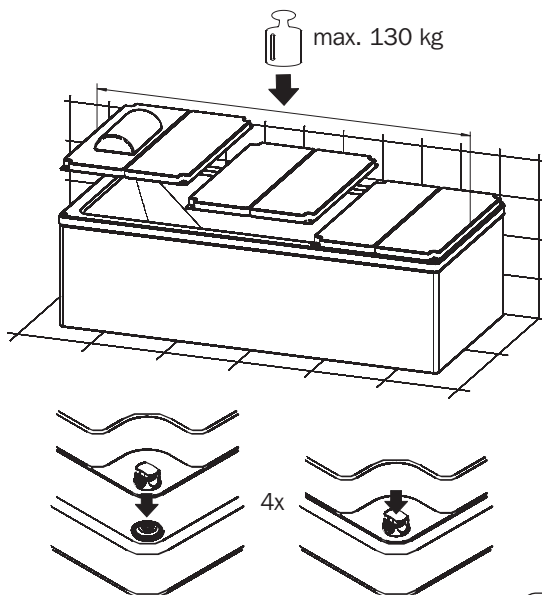
ANBRINGEN DER RELAXLIEGE

PLACING OF THE RELAX LOUNGER IN
POSITION

MISE EN PLACE DU COUCHAGE RELAX

POSA DEL LETTINO RELAX

COLOCACIÓN DE LA TUMBONA RELAX



4

F **PRESCRIPTIONS IMPERATIVES**

- ⚠ Ne transporter le couchage relax que dans son emballage de livraison et ce faisant éviter des charges non appropriées.
- ⚠ Kaldewei décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'un entreposage ou d'un transport non appropriés.
- ⚠ Kaldewei décline toute responsabilité pour des dommages dus à un montage et une mise en service défectueux ou bien à une utilisation non appropriée ou non conforme par l'acheteur ou par des tiers.
- ⚠ Kaldewei décline toute responsabilité pour des dommages dus à l'usure naturelle, au manque de nettoyage ou à un nettoyage négligent, à un traitement ou entretien non appropriés, à des produits de nettoyage non appropriés ainsi qu'à des influences chimiques de toute nature.
- ⚠ Conserver ce mode d'emploi pour des demandes de précisions ultérieures éventuelles.

F **INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI**

- ⚠ Ne jamais placer des appareils électriques (comme p. ex. sèche-cheveux ou rasoir électrique) sur le couchage relax ou à proximité de la baignoire, même si la baignoire n'est pas utilisée. Les appareils électriques dans la salle de bains doivent être installés ou fixés de manière à ne pas pouvoir tomber dans la baignoire.
- ⚠ N'utiliser le couchage relax qu'exclusivement comme accessoire pour les modèles de baignoires indiqués.
- ⚠ Le couchage relax doit être placé correctement (logements sur le bord de la baignoire) sur la baignoire.
- ⚠ Le couchage relax n'est prévu que pour la fonction de divan.
- ⚠ Ne dépasser en aucun cas la charge maximale indiquée (130 kg) en aucun endroit de la surface du couchage relax.

- ⚠ Ne pas utiliser le couchage relax pour y déposer des objets lourds ou à arêtes vives.
- ⚠ Ne jamais se mettre debout sur le couchage relax.

F **NETTOYAGE**

- **Normalement** il suffit d'essuyer le couchage relax après utilisation au moyen d'un torchon humide en coton.
- **Si la saleté est peu importante**, il suffit d'utiliser un produit d'entretien à pH neutre (5 à 7, par ex. un produit vaisselle ou un savon neutre) et une éponge souple ou un chiffon.
- **Si la saleté est très importante**, il convient de laisser agir le produit pour un certain temps (env. 10 à 15 minutes) sur les dépôts de crasse et de répéter éventuellement l'opération si nécessaire.
- ⚠ Après l'utilisation de produits de nettoyage, rincer à suffisamment d'eau le couchage relax.
- ⚠ Des produits de nettoyage autres que ceux recommandés par Kaldewei peuvent causer un endommagement du couchage relax. Observez soigneusement les indications données par le fabricant et figurant sur l'emballage.
- ⚠ Ne jamais utiliser de produits d'entretien contenant des matières abrasives ou du sable. Les produits désinfectants à base de chlore ou contenant des substances agressives (telles que par ex. l'acétone, les diluants pour laque cellulosique ou les détachants) peuvent attaquer ou faner les surfaces.
- ⚠ N'utilisez que les chiffons ou des éponges souples pour l'entretien des surfaces. N'utilisez en aucun cas des brosses à frottes, des éponges métalliques, de la maille de fer ou d'autres outils durs.

Franz Kaldewei GmbH & Co. KG
Beckumer Strasse 33-35
59229 Ahlen
Germany
Tel. +49 2382 785 0
Fax +49 2382 785 200
www.kaldewei.com